



Hãy chuẩn bị cho mùa xuân nào!

[Buổi định hướng trước khi nhập học trường tiểu học]

Bạn có biết về trường tiểu học của Nhật Bản không? GOCA tổ chức “Buổi định hướng trước khi nhập học trường tiểu học” dành cho các đối tượng là người giám hộ có yếu tố người nước ngoài. Vui lòng kiểm tra trang chủ để biết thêm chi tiết.

Vào buổi định hướng, chúng tôi sẽ giải thích về những dụng cụ học tập cần thiết và các sự kiện v.v. ở trường tiểu học, đồng thời dự tính tổ chức buổi nói chuyện trao đổi kinh nghiệm và giao lưu với những người giám hộ đi trước.

Đối tượng: người giám hộ có yếu tố nước ngoài có con là trẻ học lớp Lá (5 - 6 tuổi) hoặc lớp Chồi (4 - 5 tuổi)

* Có phiên dịch (tiếng Anh, tiếng Trung Quốc v.v.)

* Có giữ trẻ (Cần đăng ký). Khoảng 5 người đầu tiên (Trẻ từ 1 tuổi rưỡi ~ trẻ vào tiểu học)



🕒 Ngày 28 tháng 1 năm 2023 (thứ Bảy)

Thời gian: 1:00 pm ~ 3:00 pm

🆓 Miễn phí

📍 Trung tâm Giao lưu Quốc tế Ota (Minto Ota)

Tầng 2, 4-16-8 Kamata, Ota-ku



📞 Pháp nhân Đoàn thể Phổ thông Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota

☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982

E-mail mail@ota-goca.or.jp



©Ota City



©Ota City



【Giờ học tiếng Nhật dành cho người giám hộ là người nước ngoài “Hãy đọc tài liệu của trường”】

Bạn có gặp khó khăn vì không đọc được tài liệu của trường không? Bạn sẽ học cách đọc tài liệu, cách phát hiện phần quan trọng, các từ vựng thường xuất hiện trong tài liệu. Đối tượng: Người giám hộ là người nước ngoài có con là học sinh tiểu học, THCS. Người giám hộ là người nước ngoài có con dự tính nhập học trường tiểu học năm tài khóa 2023. Người có thể đọc được chữ Hiragana và Katakana. Bạn có thể chọn học tại lớp hoặc trực tuyến (Zoom) để tham gia.



🕒 Các ngày 15, 22 tháng 2, ngày 1, 8, 15 tháng 3 năm 2023 (các thứ Tư)
6:00 pm ~ 8:00 pm

📍 Trung tâm Giao lưu Quốc tế Ota (Minto Ota)
Tầng 2, 4-16-8 Kamata, Ota-ku

🆓 Miễn phí 👤 15 người đầu tiên



Giữ trẻ

Có giữ trẻ. 3 người đầu tiên Đối tượng là trẻ từ 1 tuổi ~ trẻ trước khi vào tiểu học
Cần đăng ký trước.

📄 Mẫu đăng ký:
<https://forms.gle/CHJNMZ4SLddybp3N6>
Hoặc e-mail, điện thoại, fax đến địa chỉ liên hệ.
Bắt buộc gửi cho đến ngày
31 tháng 1 (thứ Ba).



📞 Pháp nhân Đoàn thể Phổ thông Hiệp hội
Đô thị Quốc tế Ota
☎ 03-6410-7981
FAX 03-6410-7982
E-mail mail@ota-goca.or.jp



【Buổi học “Tiếng Nhật chăm sóc”】



Chúng tôi tổ chức buổi học “Tiếng Nhật chăm sóc” để người có quan tâm đến công việc chăm sóc, và người bắt đầu làm công việc chăm sóc có thể an tâm làm việc. Quý vị sẽ được học tiếng Nhật và giao tiếp v.v. sẽ sử dụng trong công việc chăm sóc. Người lần đầu tiên học hoặc cả người không biết cụ thể về công việc chăm sóc cũng có thể tham gia. Mời mọi người cùng học với chúng tôi. Vui lòng xem trang chủ để biết thêm chi tiết.

🕒 Từ ngày 29 tháng 1 (chủ nhật) ~ ngày 19 tháng 3 năm 2023 (chủ nhật)
Chủ nhật hằng tuần: 1:30 pm ~ 4:30 pm * Dự tính

📍 Trung tâm Giao lưu Quốc tế Ota (Minto Ota)
Tầng 2, 4-16-8 Kamata, Ota-ku



🆓 Miễn phí

👤 20 người
* Người sống, người đang làm việc và người đang học ở quận Ota
* Người 16 tuổi trở lên
* Người có thể hội thoại đơn giản bằng tiếng Nhật, người có thể đọc đoạn văn có viết chữ Hiragana, Katakana và chữ Kanji đơn giản

📄 Mẫu đăng ký:
Hoặc e-mail, điện thoại, fax đến địa chỉ liên hệ. Bắt buộc gửi cho đến ngày 31 tháng 1 (thứ Ba).



📞 Pháp nhân Đoàn thể Phổ thông Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982
E-mail mail@ota-goca.or.jp





【Về việc nộp thuế cư trú】



Ngày 31 tháng 1 là kỳ hạn nộp thuế cư dân quận đặc biệt, thuế cư dân thủ đô (thuế cư trú) quý 4. Xin đừng quên nộp thuế. Vui lòng xem trang chủ của quận về các tư vấn liên quan đến nộp thuế.

☎ Phòng Nộp thuế
☎ 03-5744-1205
FAX 03-5744-1517



【Đạo quanh 5 khu phố (Gurutto 5 chokai) lần thứ 13! Chương trình Đố vui Minemachi】

Là chương trình đố vui đi bộ hoặc xe đạp đạo quanh các điểm tham quan trong 5 khu phố khu vực Minemachi để giải các câu đố và từ khóa được đặt ở xung quanh. Người giải được tất cả các câu đố sẽ được phát phần thưởng ở Văn phòng công tác đặc biệt Minemachi. Phiếu dùng khi giải câu đố được phát tại các văn phòng công tác, khu phố, trang web văn phòng v.v. Rất mong các bạn tham gia!



- 🕒 Ngày 13 tháng 2 (thứ Hai) ~ ngày 19 tháng 2 năm 2023 (chủ nhật)
- 📍 Các điểm tham quan trong 5 khu phố khu vực Minemachi và Văn phòng công tác đặc biệt Minemachi (7-1 Den-enchofu-Honcho, Ota-ku)

- 🆓 Miễn phí
- 📄 Không cần đăng ký trước
- ☎ Văn phòng công tác đặc biệt Minemachi
☎ 03-3722-3111 FAX 03-3721-1493
E-mail minemati@city.ota.tokyo.jp

Câu đố quận Ota (Hãy tìm hiểu thêm về quận Ota nào!)

▶ Đáp án ở đây ▶



Q1 Hoa của quận Ota là hoa gì?

- ① Hoa cẩm tú cầu
- ② Hoa mai
- ③ Hoa sakura

Q2 Có nhân vật lấy nguyên mẫu là loài chim của quận. Đó là nhân vật gì?

- ① O-chan
- ② Hanepyon
- ③ Kanon-chan

©Ota City

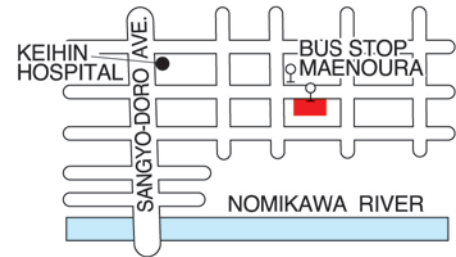
[Workshop “Đọc nhiều tiếng Nhật dễ”]

Là workshop sử dụng sách được viết bằng “tiếng Nhật dễ”, khác với tiếng Nhật mà người Nhật nói hoặc được viết trong các sách như tiểu thuyết v.v., để người nước ngoài đọc thật nhiều sách tiếng Nhật. Cấp độ của sách được chia từ sơ cấp đến thượng cấp, bạn sẽ dần dần đọc các sách có cấp độ phù hợp với mình. Nội dung của sách phong phú, từ truyện cổ tích đến văn học Nhật, nên bạn có thể cùng lúc học cả phong tục và văn hóa Nhật Bản v.v. một cách vui vẻ.



- 🕒 Ngày 12 tháng 3 năm 2023 (Chủ nhật) 2:00 pm ~ 4:00 pm
- 🆓 Miễn phí 👤 15 người (Cần đặt trước) Bất kỳ ai có hứng thú với tiếng Nhật
- 📄 Vui lòng cho đến thư viện, hoặc gửi fax, gọi điện thoại cho biết ①Họ tên ②Nước xuất thân ③Địa chỉ liên lạc
- 📞 Thư viện Omori Minami
☎ 03-3744-8411 📠 FAX 03-3744-8421

- 📍 Thư viện Omori Minami (1-17-7 Omori-Minami, Ota-ku)
■ Đường đi
Tuyến xe buýt Keikyu - Ngay khi xuống xe ở trạm xe buýt “Mae no Ura” (Chuyển đi Morigasaki)

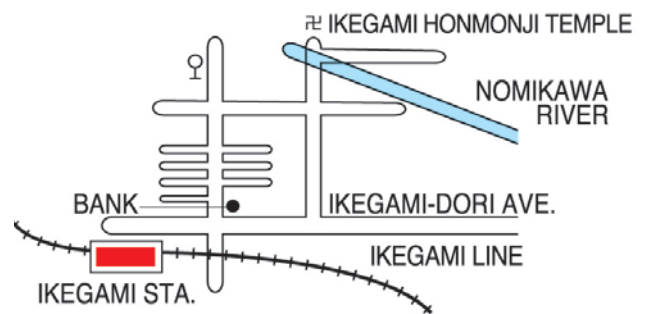


[Buổi đọc sách tranh tiếng Anh]

Chúng tôi tổ chức buổi đọc sách tranh tiếng Anh, chơi trò chơi bằng tay, ca hát v.v. được thực hiện bởi đội tình nguyện kể chuyện “Lupinus”. Chúng tôi đem lại môi trường nuôi dưỡng tâm hồn phong phú bằng cách làm quen thân thiện với tiếng Anh thông qua đọc sách tranh.

- 🕒 Thứ Bảy của tuần thứ 4 trong tháng chẵn (tháng 2, 4, 6, 8, 10, 12) 11:00 am ~
- 🆓 Miễn phí 👤 5 nhóm (mỗi lần) 📄 Cần đặt trước (Tiếp nhận qua điện thoại hoặc tại thư viện)
- 📞 Thư viện Ikegami
☎ 03-3752-3341 📠 FAX 03-3752-9749

- 📍 Thư viện Ikegami
Tầng 4 Etomo Ikegami 6-3-10 Ikegami, Ota-ku
■ Đường đi
Tuyến Tokyu Ikegami, Cơ sở Thương mại nối liền ga Ikegami, tầng 4 “Etomo Ikegami”



Phát hành Ota-ku Ban Xúc tiến Đô thị Quốc tế - Cộng sinh Đa văn hóa
Trung tâm Giao lưu Quốc tế Ota (Minto Ota) Tầng 2, 4-16-8 Kamata, Ota-ku, Tokyo 144-0052
☎ 03-5744-1227 📠 FAX 03-5744-1323

Tờ thông tin này được phát hành 8 lần một năm bằng 6 thứ tiếng (tiếng Nhật đơn giản, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Nepal, tiếng Tagalog, tiếng Việt). Chúng tôi phát ở các cơ sở của quận như thư viện, nhà thiếu nhi, văn phòng công tác đặc biệt v.v. và các nhà ga chính trong quận như JR Kamata, Omori, Keikyu Kamata v.v.